SONY

Trinitron Colour Television

Instruction Manual

GB

KV-25X5D
KV-29X5D

Instruction Manual GB

WARNING

Safety Information

All TVs operate on extremely high voltages. To prevent fire or electric shock, please follow the safety procedures indicated below. For your protection, refer all servicing to qualified personnel only.

For General Safety

- Do not expose the TV set to rain or moisture.
- Do not remove the rear cover.

For Safe Installation

- Do not install the TV in hot, humid or excessively dusty places.
- Do not block or cover the ventilation openings. For ventilation, leave a space of at least 10 cm all around the set.
- Do not install the TV where it may be exposed to mechanical vibrations.

For Safe Operation

- Do not operate the TV set on anything other than a 220-240V AC, 50Hz supply.
- Do not operate the TV if any liquid or solid objects fall in through the ventilation slots. Have it checked immediately.
- For environmental and safety reasons, it is recommended that the TV set is not left in standby mode when not in use. Switch off at the mains.
- Do not disconnect the TV by pulling on the power cable. Disconnect by removing the mains plug.

Table of Contents

Getting Started

Checking the Accessories Supplied 4
Inserting Batteries into the Remote Control 4
Connecting the Aerial 5
Switching on the TV 5
Automatically Tuning the TV 6

Basic TV Features

Overview of TV Buttons 7
Overview of Remote Control Buttons 7

Additional TV Features

Using Select Mode 8
Adjusting the Picture 9
Adjusting the Sound 10
Using the Sleep Timer 11
Viewing Teletext 12
Exchanging Programme Positions 13
Manually Tuning the TV 14
Fine Tuning Channels 15
Skipping Programme Positions 16

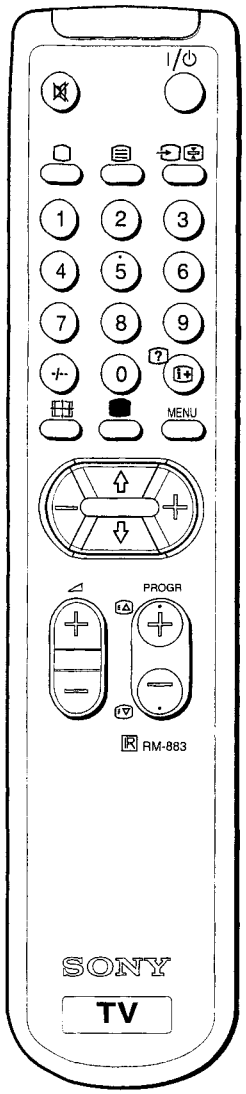
Optional Connections

Using Optional Equipment 17

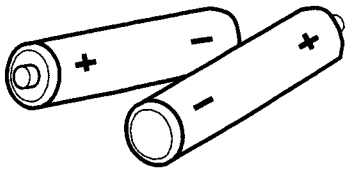
Additional Information

Troubleshooting 18
Specifications 19

Checking the Accessories Supplied

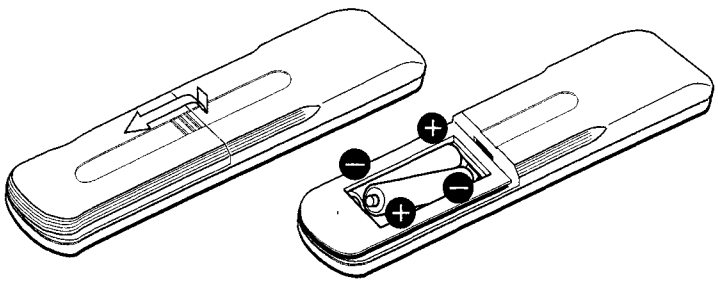


Remote Control



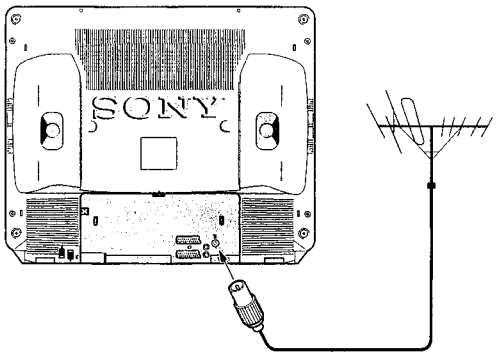
Batteries

Inserting Batteries into the Remote Control



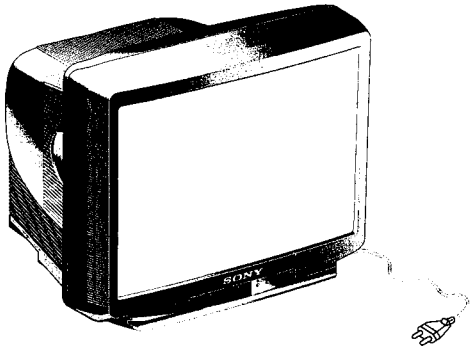
Always remember to dispose of used batteries in an environmental friendly way.

Connecting the Aerial

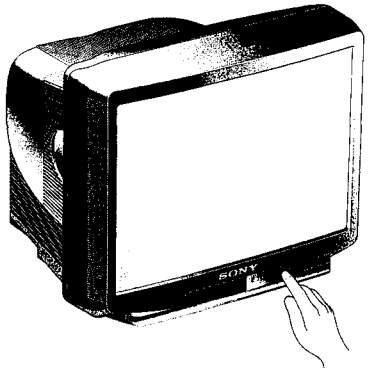


Connect a conventional aerial to the socket marked ⅂⌐ on the rear of the TV.

Switching on the TV



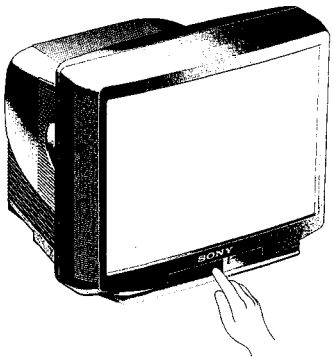
Connect the TV plug to the mains socket (220-240V AC, 50Hz).



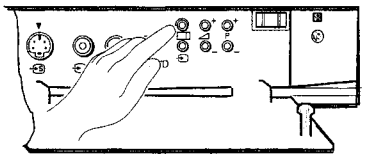
Push in the **on/off** switch on the front of the TV.

Automatically Tuning the TV

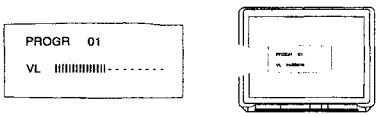
You need to tune the TV to receive channels. By following the instructions below, this TV will automatically search and store all available channels for you.



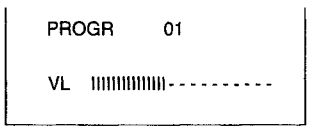
Press the flap on the front of the TV to reveal the front control panel.

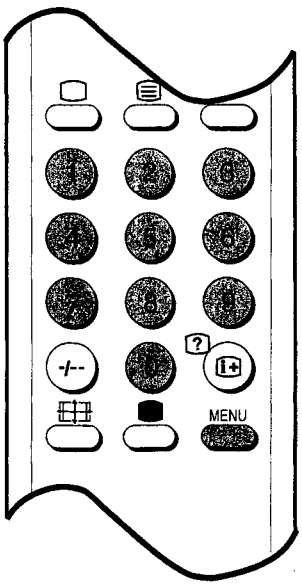


Press and hold in the ▶▶| button (for approx 2 seconds) until the automatic tune display appears on the TV screen.



The VL in the display flashes then stops briefly each time the TV automatically tunes in to a channel. The bar on the TV screen moves from left to right as the TV searches for all available channels.





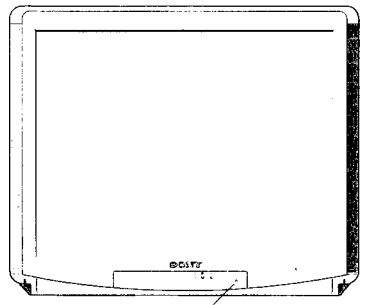
When the autotune procedure is complete, the menu will disappear from the TV screen. You can now view the channels by pressing the numbered buttons on the remote control.

If you wish to rearrange the order of the channels, please refer to the "Exchanging Programme Positions" section of this instruction manual.

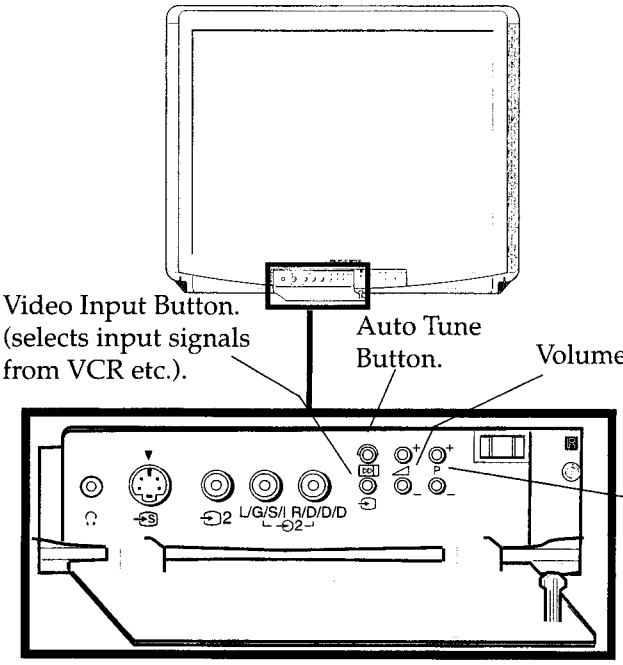
Notes:

- During this autotune procedure the VL in the display changes from VL to VH to U.
- If you wish to stop the "Autotune" procedure, press the MENU button on the remote control.

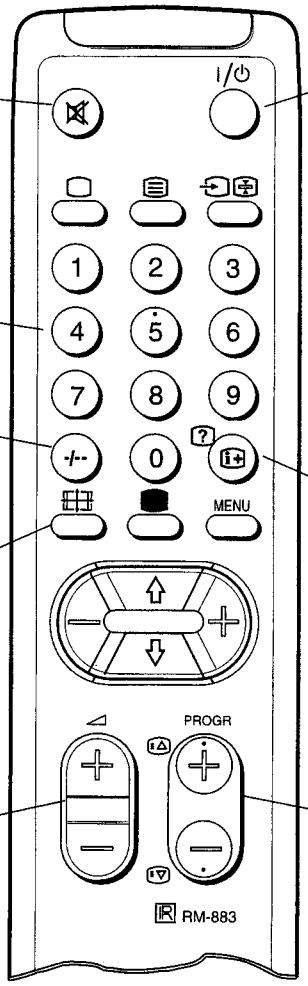
Overview of TV Buttons



On/Off Switch.



Overview of Remote Control Buttons



To Mute Sound

Press to mute TV sound. Press again to restore the sound.

To Select Channels

Press to select channels.

For double-digit programme numbers, e.g. 23, press -/-- first, then the buttons 2 and 3.

To Change Screen Format

Press to view programmes in 16:9 mode.
Press again to return to 4:3 mode.

To Adjust TV Volume

Press to adjust the volume of the TV.

To Temporarily Switch Off TV

Press to temporarily switch off TV. Press again to switch on TV from standby mode.
To save energy we recommend switching off completely when TV is not in use.
NOTE: After 15 - 30 minutes without a TV signal and without any button being pressed, the TV switches automatically into standby mode.

To Reveal On Screen Information

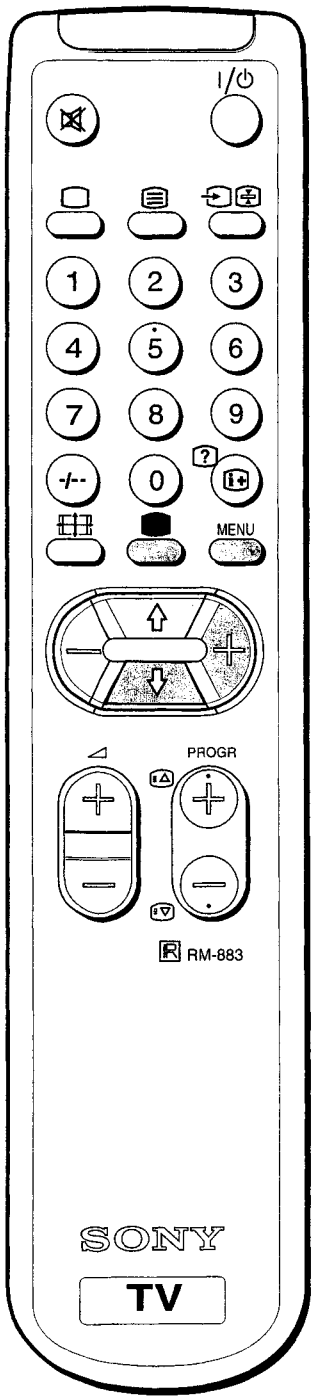
Press to reveal all on-screen indications. Press again to cancel.

To Select Channels

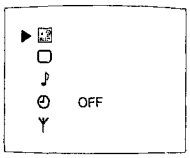
Press to select channels.

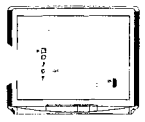
Using Select Mode

You can select different preset picture and sound modes.

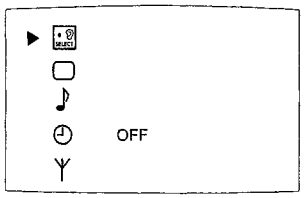


1 Press the MENU button on the remote control to display the menu on the TV screen.

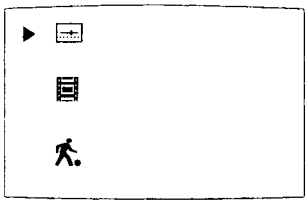




2 With the cursor pointing at the SELECT symbol on the TV screen as shown, press the yellow button.



3 Press the blue button to select the desired mode:



- Personal Mode - reverts to settings made in "Adjusting the Picture and Sound" sections of the manual
- Movie Mode - for films
- Live Mode - for live broadcast programmes

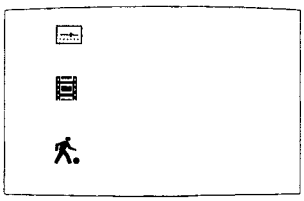
4 Press the MENU button to remove the menu display from the TV screen.

Note: The mode selected in step 3 is now stored.

Changing Modes Quickly

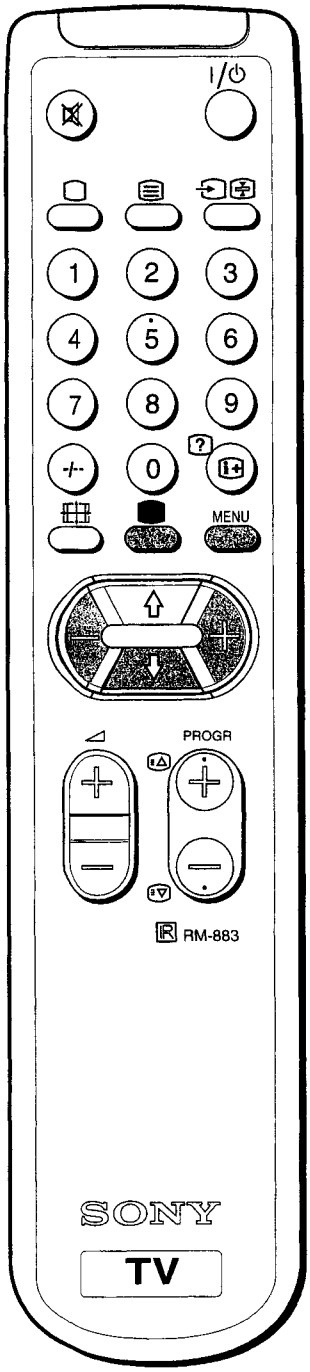
1 Press the ■ button on the remote control to display the three different modes.

2 Press the ■ button again to select your desired mode.

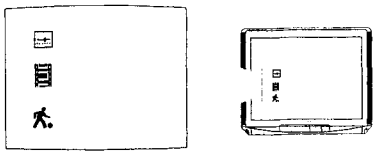


Adjusting the Picture

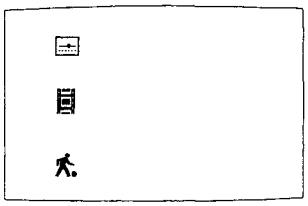
Although the picture is adjusted at the factory, you can modify it to suit your own requirement.



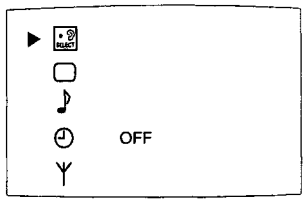
1 Press the ■ button on the remote control to display the three different modes on the TV screen.



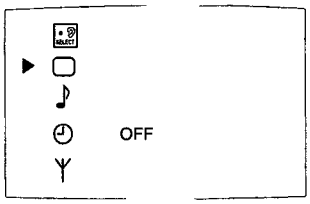
2 Press the ■ button to highlight the personal mode symbol ▭ as shown.



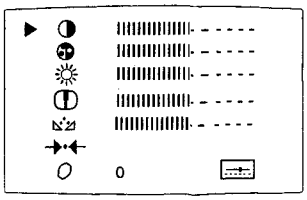
3 Press the MENU button to display the menu on the TV screen.



4 Press the blue button on the control to select the ▢ symbol on the TV screen then press the yellow button.



5 Press the blue button to select the item you wish to change (see below).



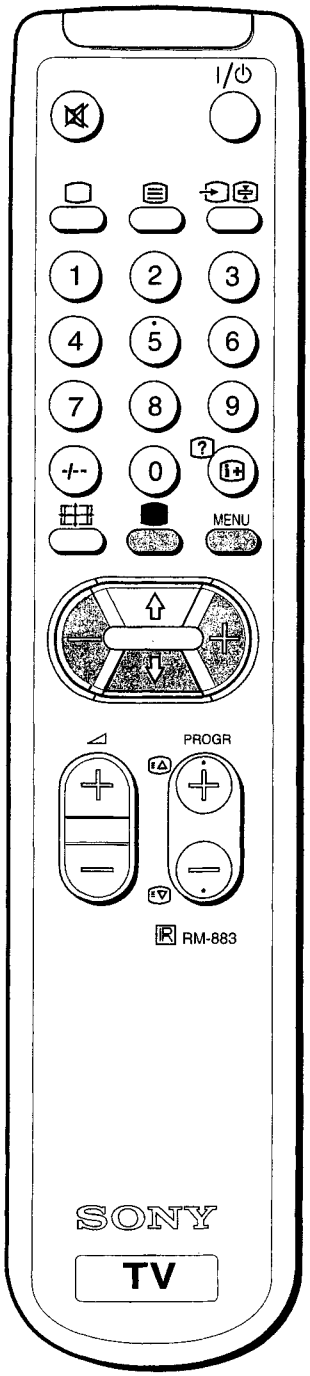
6 Press the red or yellow button to alter the selected item.

7 Press the MENU button to remove the menu display from the TV screen.

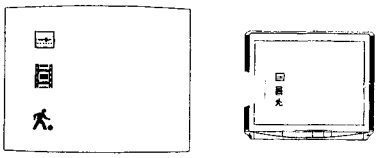
Symbol	Item
◑	• Contrast
◓	• Colour
☼	• Brightness
◐	• Sharpness
◺◿	• Hue control (only for NTSC video signals)
→•←	• Reset - resets to factory preset picture level
◯	• Picture rotation - adjusts picture tilt (only for KV-29X5D model)
▭	• Represents the mode selected in the "Using Select Mode" section.

Adjusting the Sound

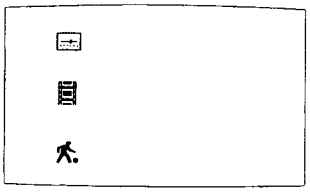
Although the sound is adjusted at the factory, you can modify it to suit your own requirement.



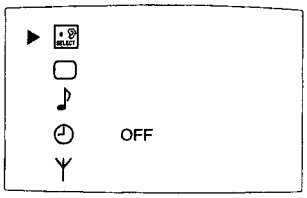
1 Press the ■ button on the remote control to display the three different modes on the TV screen.



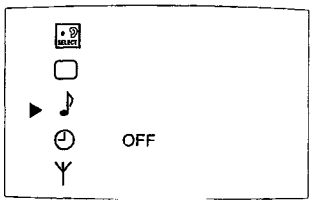
2 Press the ■ button to highlight the personal mode symbol [▬] as shown.



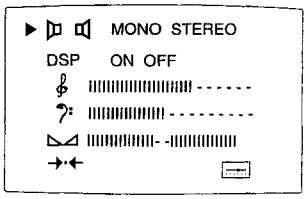
3 Press the MENU button to display the menu on the TV screen.



4 Press the blue button to select the ♪ symbol on the TV screen then press the yellow button.



5 Press the blue button to select the item you wish to change (see below).



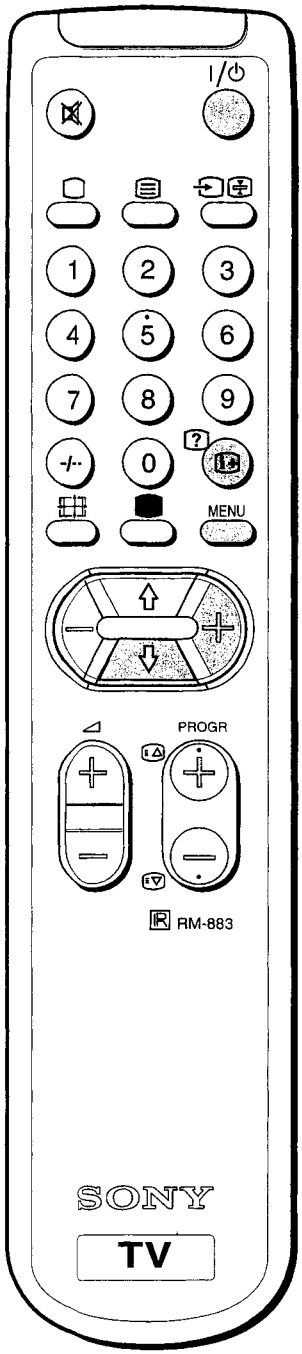
6 Press the red or yellow button to alter the selected item.

7 Press the MENU button to remove the menu display from the TV screen.

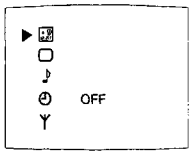
Symbol	Item
	• Mono sound/Stereo sound A: Channel 1 sound or Mono sound / B: Channel 2 sound (to select your desired language from a dual sound broadcast)
DSP	• On/Off (digital sound processor)
	• Treble
	• Bass
	• Balance
	• Reset (resets to factory preset sound level)
	• Represents the mode selected in the "Using Select Mode" section of the manual.

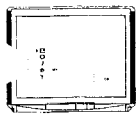
Using the Sleep Timer

The TV may be set to switch automatically to the standby mode after a length of time chosen by you. You may set the time in 15 minute steps up to 4 hours.

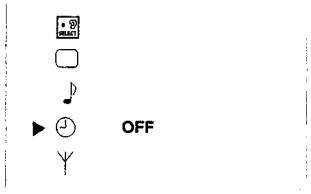


1 Press the MENU button on the remote control to display the menu on the TV screen.

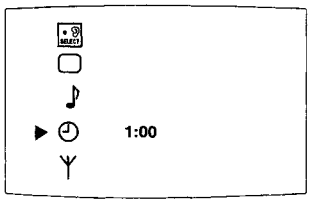




2 Press the blue button on the control to select the ⏲ symbol on the TV screen, then press the yellow button.

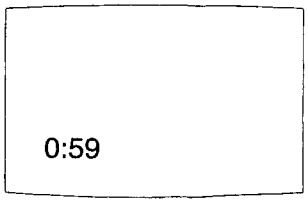


3 Press the yellow button repeatedly until the required amount of time delay appears on the screen.



4 Once the time delay has been selected, press the MENU button to remove the on-screen display.

One minute before standby, the display shown appears on the screen.

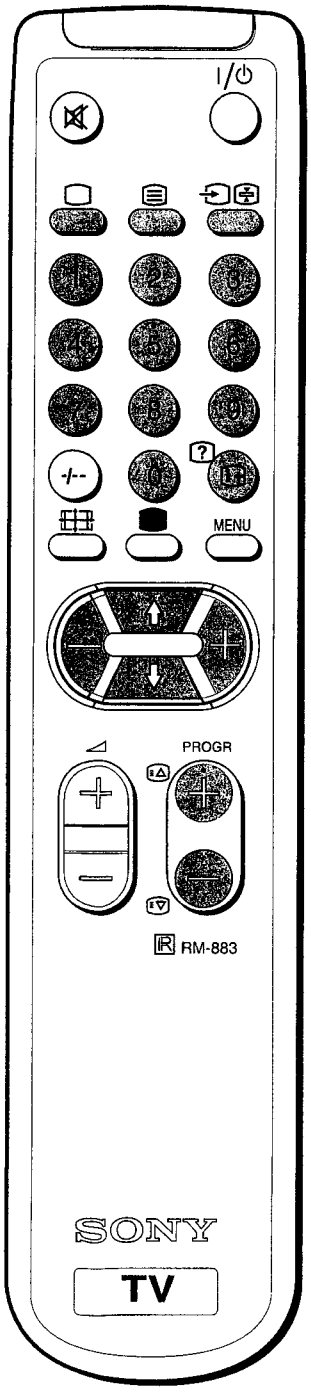


Notes:

- When watching TV, press the ⓘ button to display time remaining.
- To return to normal operation from standby mode, press the I/⏻ button.

Viewing Teletext

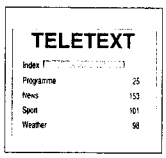
Teletext is an information service transmitted by most TV stations.



Selecting Teletext

1 Press a number button on the remote control to select the channel which carries the teletext service you wish to receive.

2 Press the ▤ button on the remote control to switch on teletext.



3 Input three digits for the page number using the numbered buttons on the control.

4 Press the ▢ button to switch off teletext.

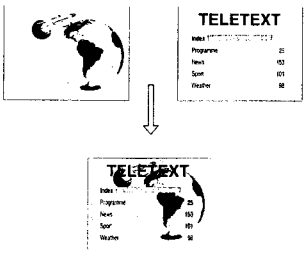
Note: Teletext errors may occur if the broadcasting signals are weak.

Using Other Teletext Functions

To Superimpose Teletext on to the TV

Press ▤ once in teletext mode or twice in TV mode to superimpose teletext on to the TV screen.

Press ▤ again to cancel teletext mode.



To Move to Next or Preceding Page

Press PROGR +/- on the remote control to select the previous or next page.

To Freeze a Teletext Page

Press ⊞ on the control to freeze the page.
Press ⊞ again to cancel the freeze.

Revealing concealed information (eg: answers to a quiz).

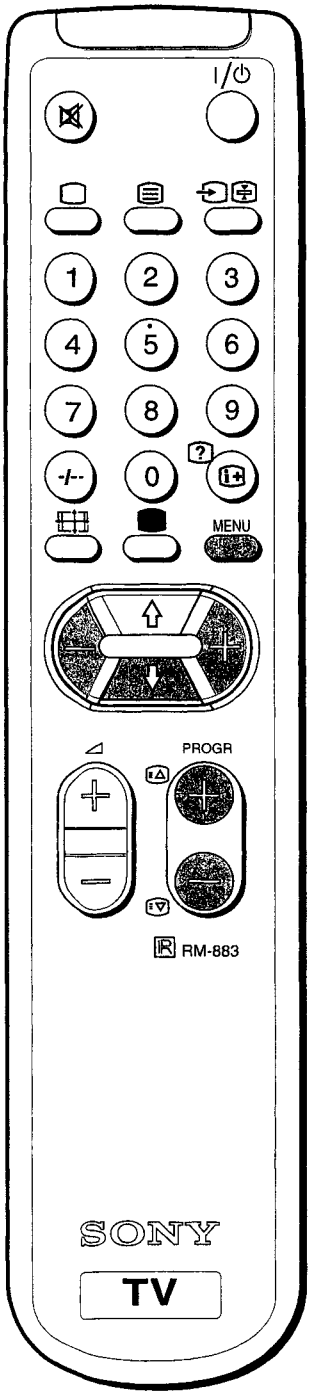
Press ? to reveal information.
Press again to conceal the information.

Using colour buttons to access pages (Fastext)

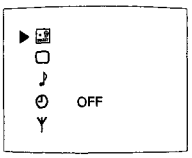
When the colour coded menu appears at the bottom of a page, press the colour button (green, red, yellow or blue) to access the corresponding page.

Exchanging Programme Positions

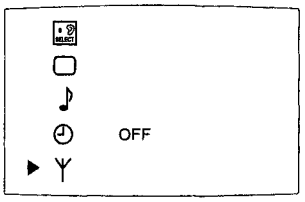
After tuning you may wish to change the order in which the channels appear on the TV. You may wish for example to exchange the channel on programme number 8 with the channel on programme number 4.



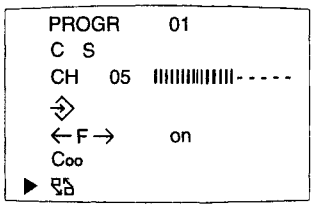
1 Press the MENU button on the remote control.



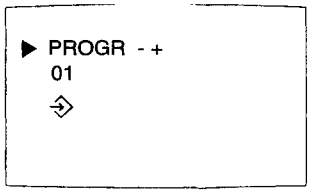
2 Press the blue button on the control to select ᛉ on the TV screen, then press the yellow button.



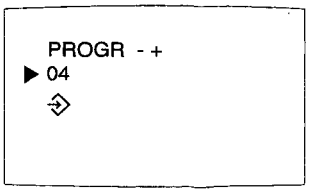
3 Press the blue button to select then press the yellow button.



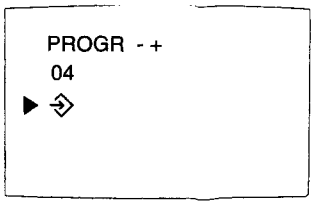
4 With the cursor pointing at PROGR on the TV screen as shown, press PROGR + or - button until the channel you wish to rearrange appears on screen, then press the blue button once.



5 Press the red or yellow button to select the new programme number (e.g. PROGR 04) for your selected channel.



6 Press the blue button to select then press the yellow button to exchange the channels.

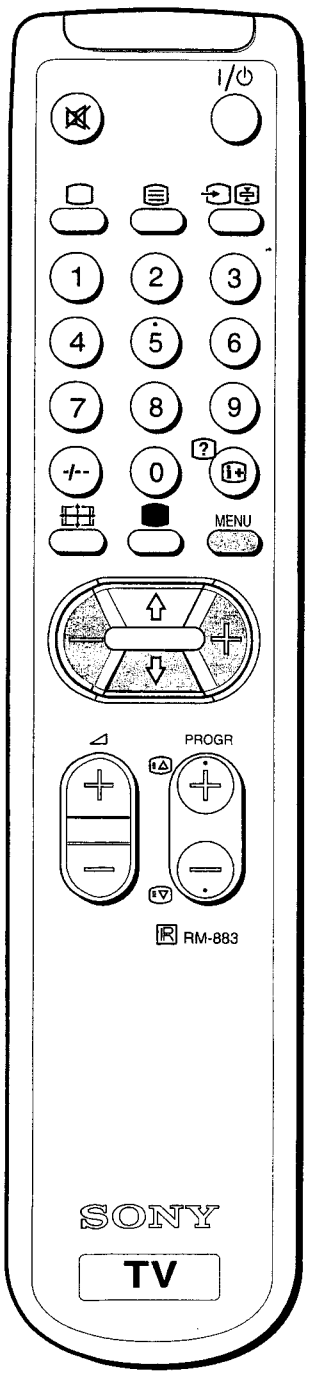


7 Repeat steps 4 to 6 if you wish to change the order of the other channels on your TV, then press MENU to return to normal TV screen.

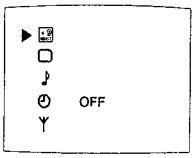
8 Press the PROGR+/- button to view your selected channels on their new programme numbers.

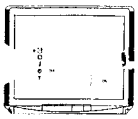
Manually Tuning the TV

You have already tuned the TV to receive all available channels using the 'Automatically Tuning the TV' procedure at the start of this manual. You can however carry out this operation manually using the following instructions.

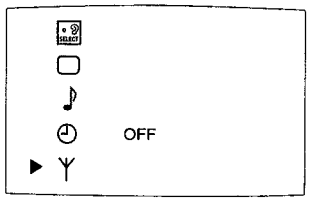


1 Press the MENU button on the remote control to display the menu on the TV screen.

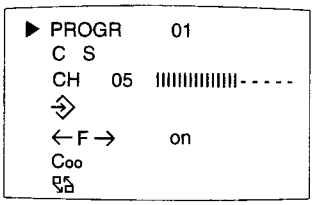




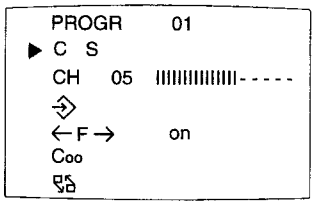
2 Press the blue button to select the Y symbol on the TV screen then press the yellow button.



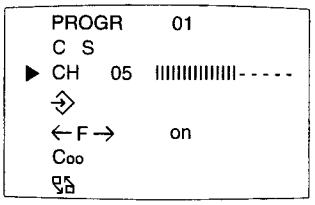
3 With the cursor pointing at PROGR on the TV screen as shown, press PROGR + or - button on the remote control to allocate a programme number to the channel (eg PROGR 01). For double digit numbers e.g. 55, press the -/-- button on the remote control then the corresponding numbered buttons.



4 Press the blue button to select the channel type (C to preset a regular channel or S to preset a cable channel) then press the yellow button to highlight the desired channel type.

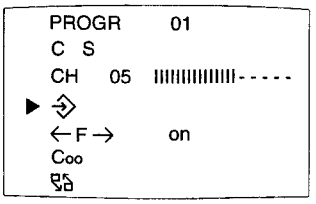


5 Press the blue button to select the tuning bar scale then press the yellow or red button once to start the channel search. (Yellow to search up the scale or red to search down). When a channel is found it appears on the TV screen.



6 If you do not wish to store this channel on the programme number you selected, press the yellow or red button to continue searching for the desired channel.

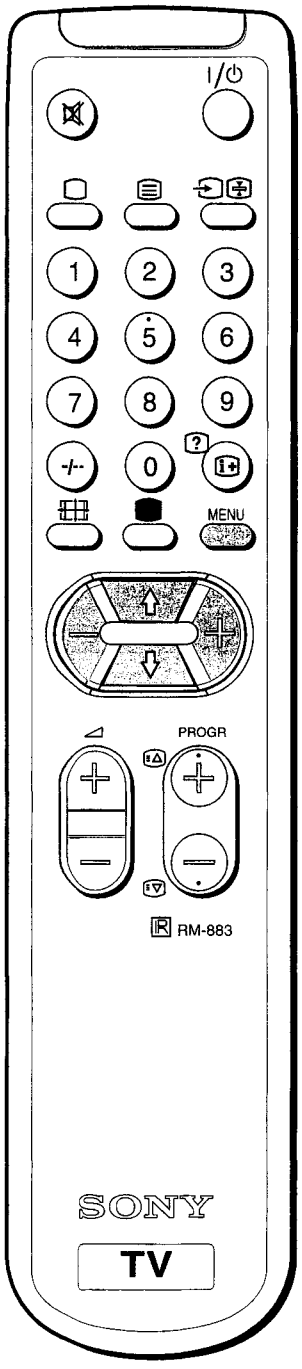
7 If this is the channel you wish to store, press the blue button to select the ⇨ symbol on the screen then press the yellow button to store.



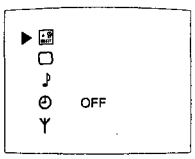
8 Repeat steps 3 to 7 if you wish to store more channels then press the MENU button to remove the menu from the TV screen.

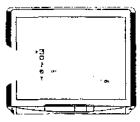
Fine-Tuning Channels

If a channel is slightly off tune, you can use this fine tune procedure to obtain a better picture reception.

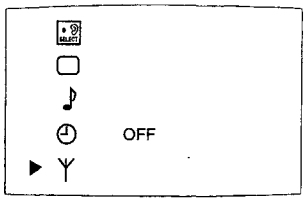


1 With the channel you wish to fine-tune on the screen, press the MENU button on the remote control. The menu display appears on the TV screen.

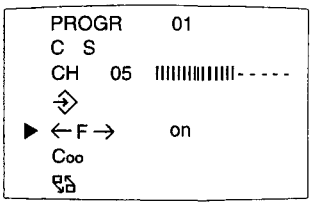




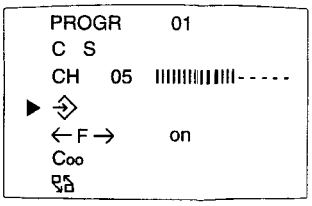
2 Press the blue button on the remote control to select the Y symbol on the TV screen then press the yellow button.



3 Press the blue button to select the ←F→ symbol on the TV screen then press the red or yellow button to adjust the tuning.



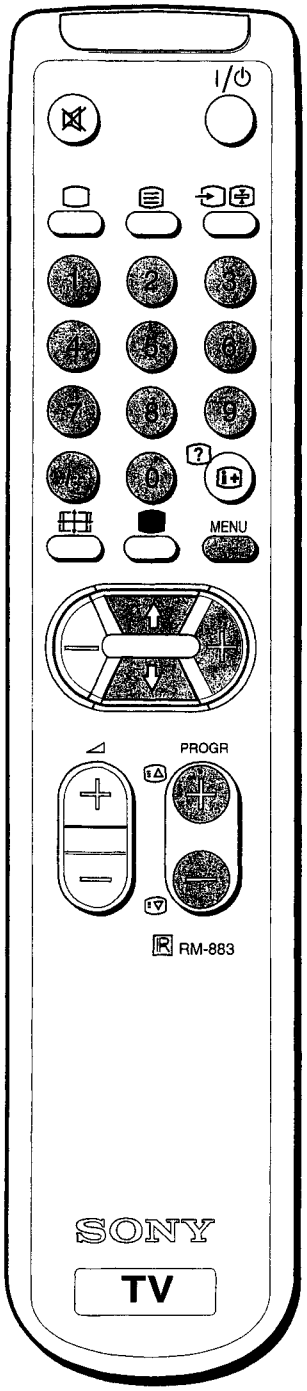
4 Press the green button to select the ⇨ symbol on the TV screen then press the yellow button to store.



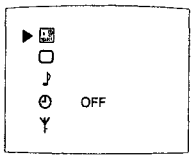
5 Press the MENU button to remove the menu from the TV screen.

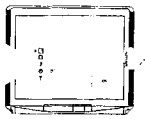
Skipping Programme Positions

You can programme this TV to skip any unwanted programme numbers when they are selected with the PROGR +/- buttons.

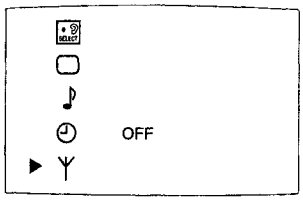


1 Press the MENU button on the remote control to display the menu on the TV screen.

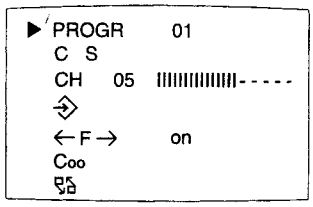




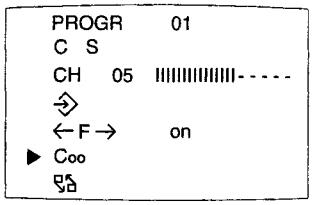
2 Press the blue button on the control to select the Y symbol on the TV screen then press the yellow button.



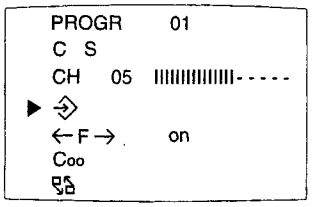
3 With the cursor pointing at PROGR on the TV screen as shown, press PROGR + or - button on the remote control to select the programme number you want to skip.



4 Press the blue button to select Coo on the TV menu screen then press the yellow button on the remote control.



5 Press the green button to select the ⇨ symbol on the TV screen then press the yellow button to store.



6 Repeat steps 3 to 5 to skip other unused programme positions.

7 Press the MENU button to remove the menu from the TV screen.

Note: If you wish, you can still select any skipped programme number by pressing the corresponding numbered buttons on the remote control.

Using Optional Equipment

You can connect optional audio or video equipment to your TV, such as a VCR, a camcorder or video games as shown.

Select and View the Input Signal

1 Connect your equipment to the designated TV socket.

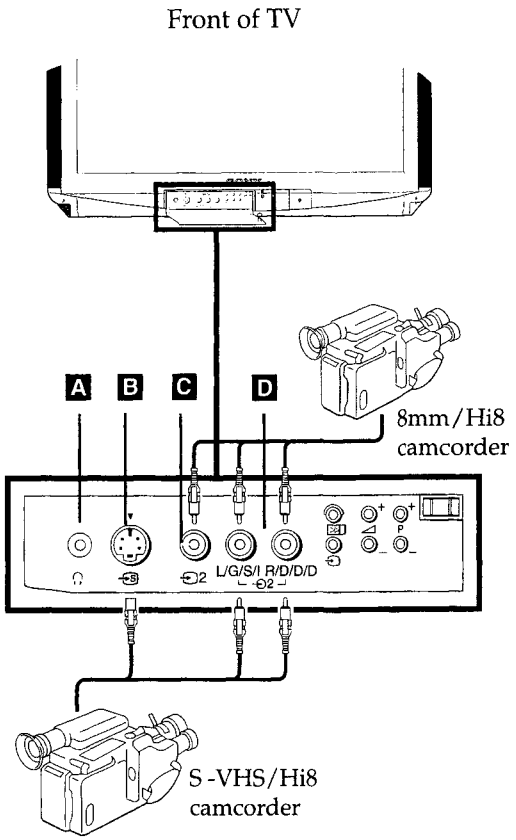
2 Press the ⊕ button repeatedly on your remote control until the correct input symbol appears on the TV screen.

Symbol	Input signals
⊕1	• Audio/video input signal through the Euro AV connector F
⊕	• RGB input signal through the Euro AV connector F
⊕2	• Audio/video input signal through the Euro AV connector E or the phono sockets C and D
⊕S	• S video input signal through the socket B.

3 Switch on the connected equipment.

4 To return to normal TV picture, press the ▢ button on the remote control.

Note: To avoid picture distortion, do not connect equipment to the B, C or E connectors at the same time.



Additional Information

Connecting a VCR

We recommend you tune in the VCR signal to TV programme number '0' using the 'Manually Tuning in the TV' section of this instruction manual.

Connecting Headphones

Plug in your headphones to the socket A on the front of the TV set.

Connecting Decoders

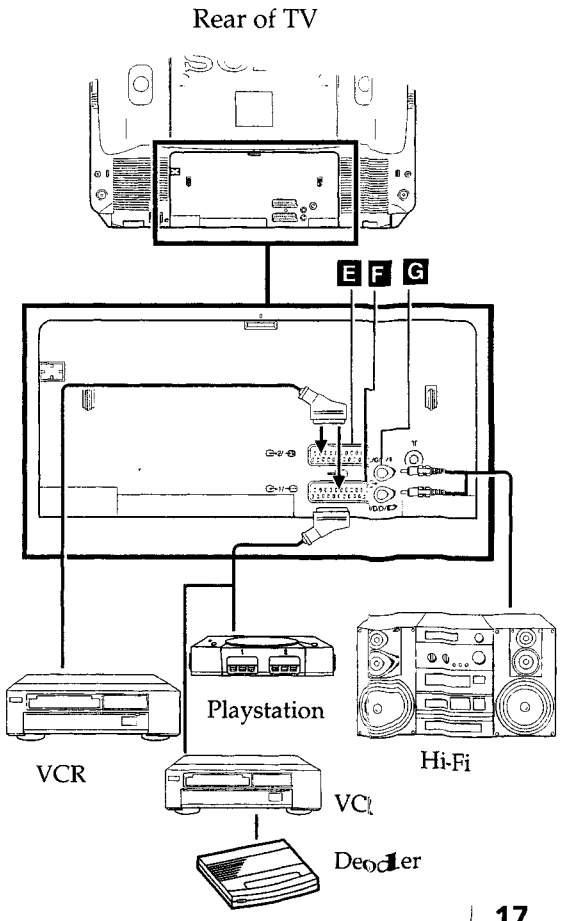
Plug in decoders to the socket F on the rear of the TV.

Connecting to External Audio Equipment

Plug in your Hi-Fi equipment to the G sockets on the rear of the TV if you wish to amplify the audio output from the TV.

For Mono Equipment

Connect the phono plug to the L/G/S/I socket on the front of the TV and select ⊕2 input signal using the instructions above. Finally, refer to the "Adjusting the Sound" section of this manual and select "A" on the sound menu screen.



Troubleshooting

Here are some simple solutions to problems which may affect the picture and sound.

Problem	Solution
No picture (screen is dark), no sound	• Plug the TV in. • Press the ⏻ button on the front of TV. • If the ⏻ indicator is on press I/⏻ button or a programme number button on the remote control. • Check the aerial connection. • Check that the selected video source is on. • Turn the TV off for 3 or 4 seconds and then turn it on again using the ⏻ button on the front of the TV.
Poor or no picture (screen is dark), but good sound	• Using the MENU system, select the Picture Adjustment display. Adjust the brightness, picture and colour balance levels. • From the Picture Adjustment display select →·← to return to the factory settings.
Poor picture quality when watching a RGB video source.	• Press the ⏎ button repeatedly on the remote control until the RGB symbol ⏎ is displayed on the screen.
Good picture, no sound	• Press the ◿ +/– button on the remote control. • If 🔇 is displayed on the screen, press the 🔇 button on the remote control.
No colour on colour programmes	• Using the MENU system, select the Picture Adjustment display. Adjust the colour balance. • From the Picture Adjustment display select →·← to return to the factory settings.
Distorted picture when changing programmes or selecting teletext	• Turn off any equipment connected to the 21 pin Euro connector on the rear of the TV.
Noisy picture when viewing TV channel	• Adjust Fine Tuning to obtain better picture reception.
Remote control does not function	• Replace the batteries.
The standby indicator ⏻ on the TV flashes.	• Contact to your nearest Sony service centre.

- **If you continue to have these problems, have your TV serviced by qualified personnel.**
- **NEVER open the casing yourself.**

Specifications

TV system
B/G/H

Colour system
PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (only Video In)

Channel coverage
VHF: E2-E12
UHF: E21-E69
HYPER: S1-S46

Picture tube
KV-25X5D:
Super Trinitron
Approx. 63 cm (25 inches) (Approx. 59 cm picture measured diagonally), 110° deflection
KV-29X5D:
Super Trinitron
Approx. 72 cm (29 inches) (Approx. 68 cm picture measured diagonally), 110° deflection

Inputs
- Rear Terminals
  - 1/ 21-pin Euro connector (CENELEC standard) including audio/video input, RGB input, TV audio/video output
  - 2/S 21-pin Euro connector (CENELEC standard) including audio/video input, S-video input, Monitor audio/video output
- Front Terminals
  - 2 video input - phono jack
  - 2 audio inputs - phono jacks
  - S video input - 4 pin DIN

Outputs
- Headphones jack - minijack stereo
- Audio outputs - phono jacks

Sound output:
2 x 10 W (RMS)

Power consumption
KV-25X5D: 97 W
KV-29X5D: 108 W

Standby Power consumption
1 W

Dimensions (wxhxd)
KV-25X5D: Approx. 593 x 502 x 506 mm
KV-29X5D: Approx. 676 x 557 x 525 mm

Weight
KV-25X5D: Approx. 33.2 kg
KV-29X5D: Approx. 43.5 kg

Accessories supplied
RM-883 Remote Control (1)
IEC designated batteries (2)

Other features
TELETEXT, Fastext, TOPtext

Design and specifications are subject to change without notice.

3008345
SONY BDA
KV25X5K

SONY

4-204-043-91(1)

Trinitron Colour Television

Instrukcja obsługi

PL

KV-25X5K
KV-29X5K

©1998 by Sony Corporation Printed by: Schaltungsdienst Lange Berlin (Germany)

OSTRZEŻENIE

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszystkie telewizory pracują z wykorzystaniem bardzo wysokich napięć. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem należy przestrzegać podanych poniżej zasad bezpieczeństwa. Dla własnego bezpieczeństwa całą obsługę serwisową należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.

Dla bezpieczeństwa ogólnego

- Nie wystawiać telewizora na deszcz lub wilgoć.
- Nie zdejmować tylnej ścianki.

Dla bezpiecznego zainstalowania

- Nie instalować telewizora w miejscach gorących, wilgotnych lub nadmiernie zakurzonych.
- Nie blokować otworów wentylacyjnych. Dla zapewnienia wentylacji pozostawić z każdej strony telewizora co najmniej po 10 cm wolnego miejsca.
- Nie instalować telewizora tam, gdzie może być on narażony na wstrząsy.

Dla bezpieczeństwa obsługi

- Nie zasilać telewizora inaczej niż napięciem zmiennym 220-240 V, 50Hz.
- Nie włączać telewizora, jeśli jakakolwiek ciecz lub przedmiot dostaną się do wnętrza poprzez otwory wentylacyjne - w takim wypadku odbiornik należy bezzwłocznie skontrolować.
- Z uwagi na ochronę środowiska i względy bezpieczeństwa, zaleca się nie pozostawianie telewizora w stanie czuwania gdy nie jest on używany. Należy odłączyć odbiornik od sieci.
- Nie odłączać telewizora od sieci ciągnąc za przewód, lecz trzymając za wtyczkę.

Spis treści

Uruchomienie

Sprawdzenie załączonych akcesoriów 44
Wkładanie baterii do pilota 44
Podłączanie anteny 45
Włączanie telewizora 45
Automatyczne programowanie telewizora 46

Podstawowe funkcje telewizora

Przegląd przycisków pilota 47
Przegląd przycisków telewizora 47

Dodatkowe funkcje telewizora

Używanie trybu wyboru 48
Regulacja obrazu 49
Regulacja dźwięku 50
Używanie wyłącznika czasowego 51
Czytanie telegazety 52
Zamiana pozycji programów 53
Ręczne programowanie telewizora 54
Precyzyjne dostrajanie kanałów 55
Pomijanie pozycji programów 56

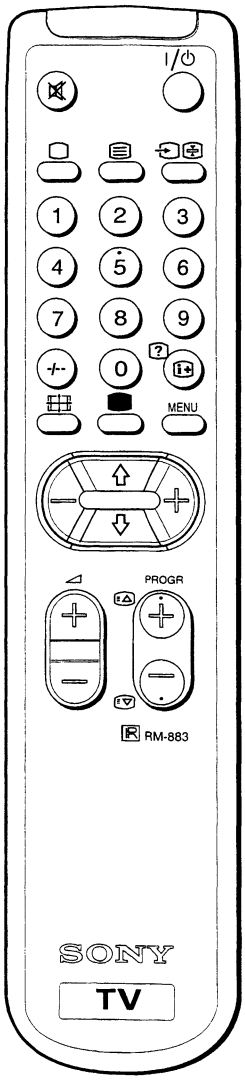
Podłączanie urządzeń dodatkowych

Używanie urządzeń dodatkowych 57

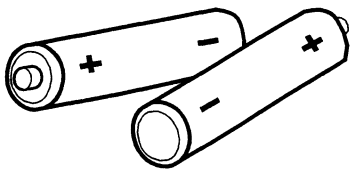
Informacje dodatkowe

Rozwiązywanie problemów 58
Dane techniczne 59

Sprawdzenie załączonych akcesoriów

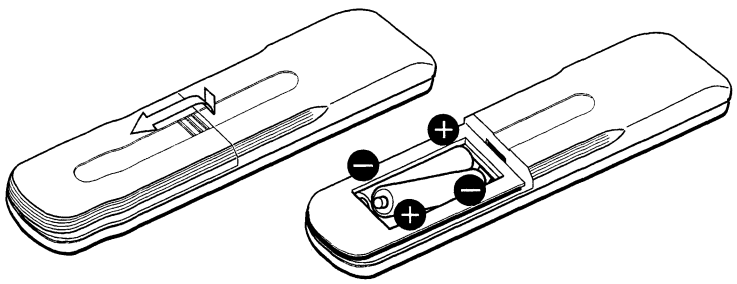


Pilot



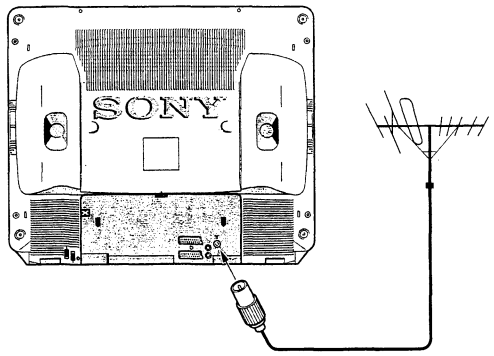
Baterie

Wkładanie baterii do pilota



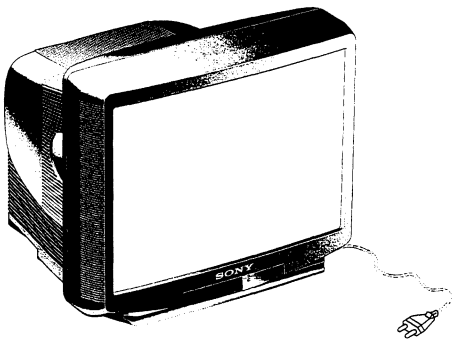
Pamiętaj, aby zawsze pozbywać się baterii w sposób przyjazny dla środowiska.

Podłączanie anteny

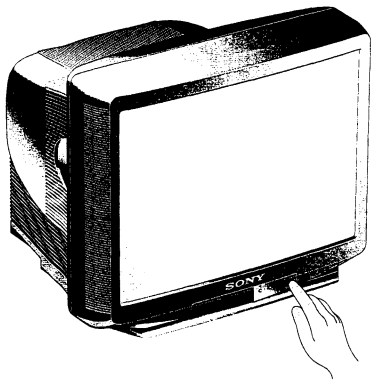


Podłącz antenę zewnętrzną do gniazda 1Γ na tylnej ściance.

Włączanie telewizora



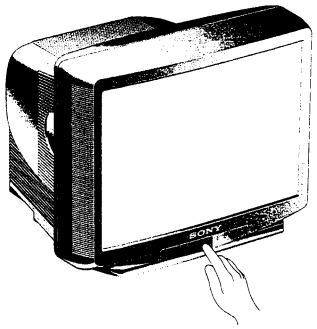
Podłącz wtyczkę kabla telewizora do gniazdka zasilania (220-240V AC, 50Hz).



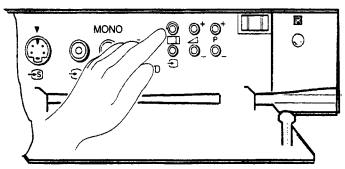
Wciśnij wyłącznik zasilania znajdujący się z przodu telewizora.

Automatyczne programowanie telewizora

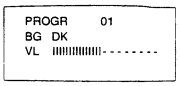
Aby oglądać programy, należy dostroić telewizor do odbieranych kanałów. Postępując zgodnie z poniższą instrukcją, można spowodować automatyczne wyszukanie i zapamiętanie wszystkich dostępnych kanałów.



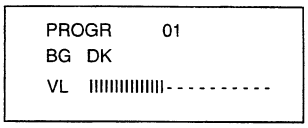
Aby odsłonić przedni panel sterowania, naciśnij klapkę znajdującą się z przodu telewizora.

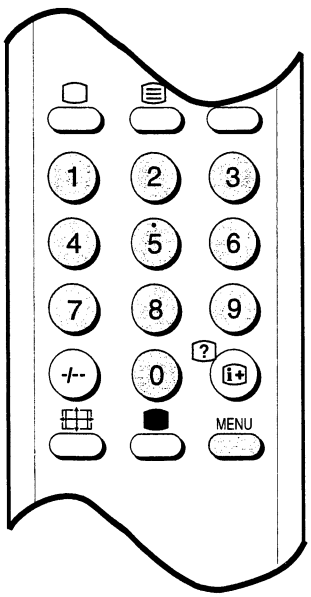


Naciśnij i przytrzymaj (przez mniej więcej 2 sekundy) przycisk ▶▶|, aż do czasu ukazania się na ekranie telewizora wyświetlonego okienka programowania automatycznego.



Wskaźnik VL miga, zatrzymując się na krótko za każdym razem wtedy, gdy telewizor automatycznie dostraja się do kanału. Belka wskaźnika na ekranie telewizora powoli przesuwa się w prawo, w miarę przeszukiwania wszystkich dostępnych kanałów.





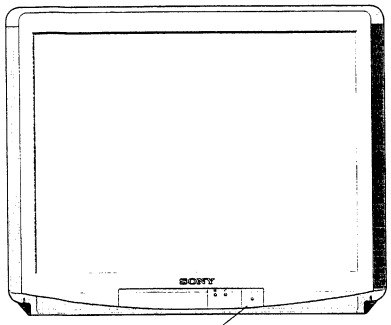
Po zakończeniu procedury dostrajania automatycznego menu znika z ekranu telewizora. Możesz obejrzeć programy naciskając przyciski z cyframi na pilocie.

Jeśli chcesz zmienić kolejność programów, patrz rozdział "Zamiana pozycji programów" tej instrukcji obsługi.

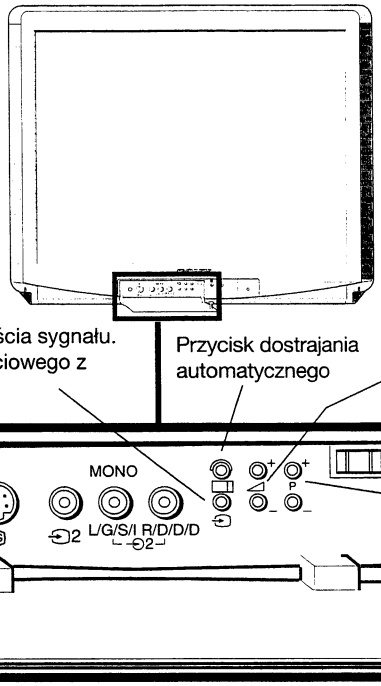
Uwagi:

- Podczas procedury dostrajania automatycznego, wyświetlany wskaźnik VL zmienia się na VH i na U.
- Jeśli chcesz przerwać procedurę programowania automatycznego, wciśnij przycisk MENU pilota.

Przegląd przycisków telewizora



Wyłącznik zasilania (On/Off)


Przycisk wyboru wejścia sygnału. (wybór sygnału wejściowego z magnetowidu itp.).
Przycisk dostrajania automatycznego
Przyciski sterowania głośnością
MONO
L/G/S/I R/D/D/D
Przyciski wyboru programu. (Wybieranie kanału).

Przegląd przycisków pilota

Aby wyłączyć dźwięk

Wcisnąć w celu wyłączenia dźwięku telewizora. Wcisnąć ponownie, by przywrócić dźwięk.

Aby wybrać kanał

Wcisnąć w celu wybrania kanału.

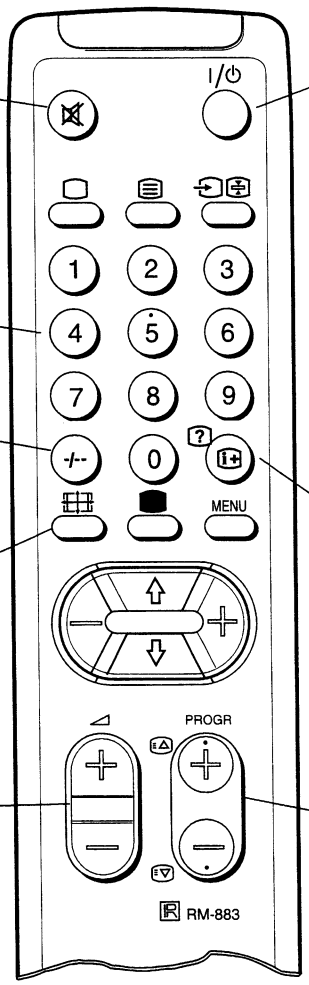
Dla dwucyfrowych numerów programów, np. 23, wcisnąć najpierw -/--, potem przyciski 2 i 3.

Aby zmienić format ekranu

Wcisnąć w celu oglądania programów w trybie 16:9. Wcisnąć ponownie, by powrócić do trybu 4:3.

Aby ustawić głośność

Wcisnąć w celu ustawienia poziomu głośności telewizora.



Aby chwilowo wyłączyć telewizor

Wcisnąć w celu chwilowego wyłączenia telewizora. Wcisnąć ponownie, aby telewizor włączył się, wychodząc ze stanu czuwania.
Ze względu na oszczędzanie energii zalecamy całkowite wyłączenie telewizora, gdy nie jest on używany.
UWAGA: Po upływie 15 - 30 minut, w czasie których nie jest odbierany sygnał telewizyjny i nie są wciskane żadne przyciski, telewizor automatycznie przełącza się w stan czuwania.

Aby zobaczyć informacje wyświetlane na ekranie

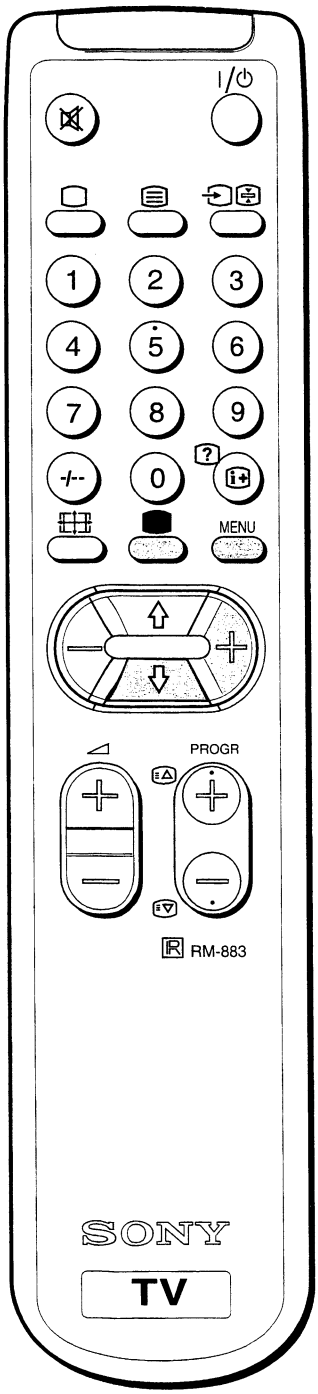
Wcisnąć, aby pojawiły się wszystkie informacje wyświetlane na ekranie. Wcisnąć ponownie, aby anulować tę funkcję.

Aby wybrać kanał

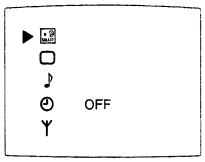
Wcisnąć w celu wybrania kanału.

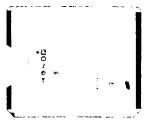
Używanie trybu wyboru

Można wybrać różne, ustawione fabrycznie tryby parametrów obrazu i dźwięku.

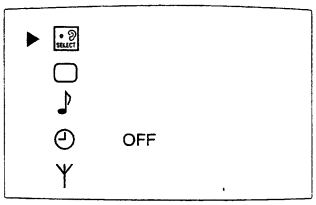


1 Wciśnij przycisk MENU pilota w celu wyświetlenia menu na ekranie telewizora.



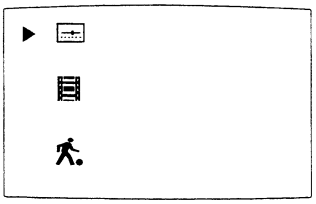


2 Gdy kursor wskazuje na ekranie telewizora symbol SELECT, jak to pokazano na ilustracji, wciśnij żółty przycisk.



3 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać żądany tryb:

- Tryb własny - przywraca ustawienia wybrane zgodnie z opisem z rozdziału "Regulacja obrazu i dźwięku" tej instrukcji.
- Tryb filmowy - dla filmów.
- Tryb aktywny - dla programów nadawanych na żywo.



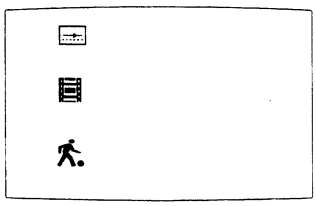
4 Wciśnij przycisk MENU, aby usunąć menu z ekranu telewizora.

Uwaga: Tryb wybrany w kroku 3 powyższej procedury zostanie umieszczony w pamięci.

Szybka zmiana trybów

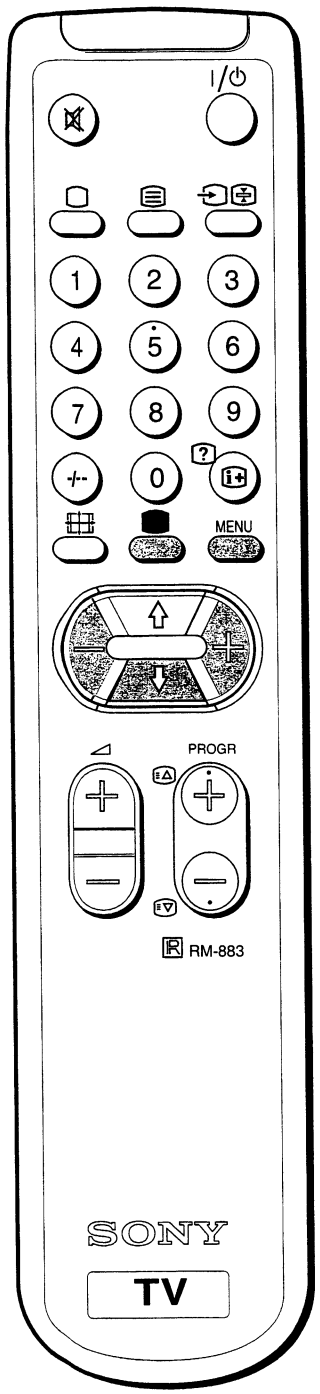
1 Wciśnij przycisk ■ pilota w celu wyświetlenia trzech dostępnych trybów.

2 Wciskaj ponownie przycisk ■ w celu wybrania żądanego trybu.

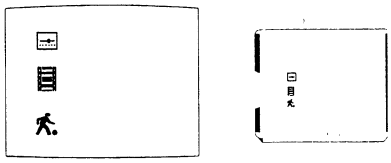


Regulacja obrazu

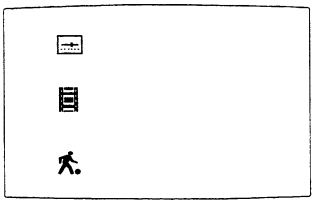
Pomimo że parametry obrazu zostały wyregulowane fabrycznie, jednak możliwa jest ich modyfikacja w celu dostosowania ich do Twoich wymagań.



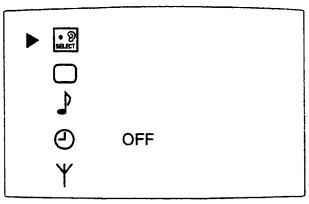
1 Wciśnij przycisk ■ pilota w celu wyświetlenia na ekranie telewizora trzech dostępnych trybów.



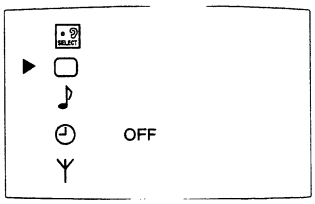
2 Wciśnij przycisk ■, aby wyróżnić symbol trybu ⊟, tak jak to pokazano na ilustracji.



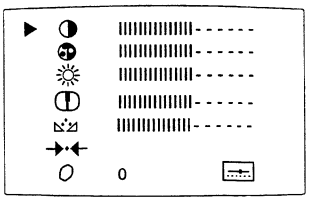
3 Wciśnij przycisk MENU w celu wyświetlenia menu na ekranie telewizora.



4 Wciśnij niebieski przycisk pilota, aby wybrać symbol ▢ na ekranie telewizora; następnie wciśnij żółty przycisk.



5 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać parametr, którego wartość chcesz zmienić. (Patrz poniżej.)



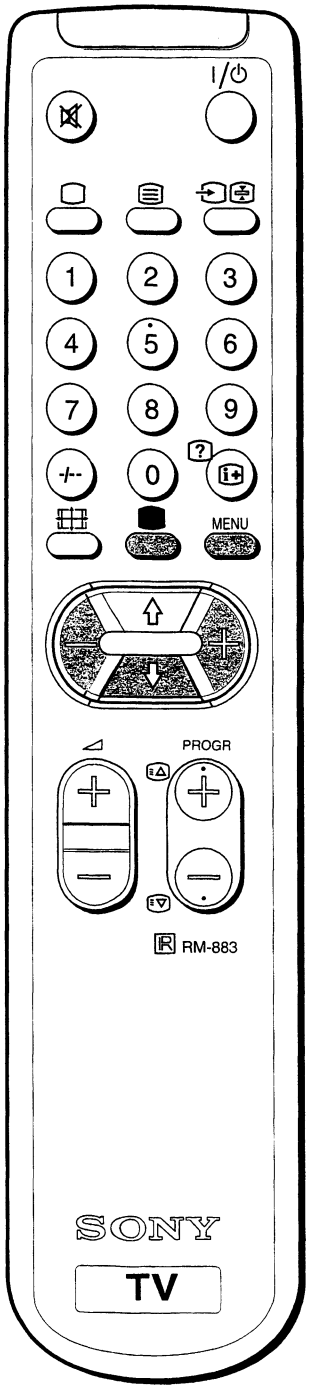
6 Wciśnij czerwony lub żółty przycisk, aby zmienić wartość wybranego parametru.

7 Wciśnij przycisk MENU, aby usunąć menu z ekranu telewizora.

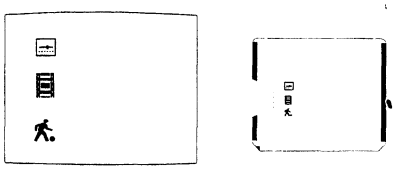
Symbol	Parametr
◑	• Kontrast
◓	• Kolor
☼	• Jasność
◐	• Ostrość
◺	• Odcienie (tylko dla sygnału NTSC)
→•←	• Zerowanie - przywraca ustawienia fabryczne
⟲	• Obrót obrazu - reguluje obrót obrazu (tylko model KV-29X5K)
⊟	• Oznacza tryb wybrany zgodnie z opisem z części "Używanie trybu wyboru".

Regulacja dźwięku

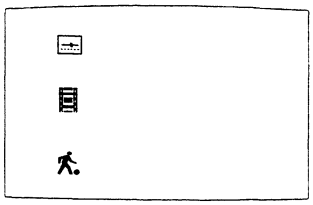
Pomimo że parametry dźwięku zostały wyregulowane fabrycznie, jednak możliwa jest ich modyfikacja w celu dostosowania do Twoich wymagań.



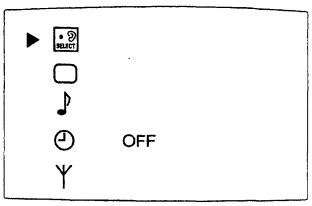
1 Wciśnij przycisk ●, aby wyświetlić na ekranie telewizora trzy dostępne tryby.



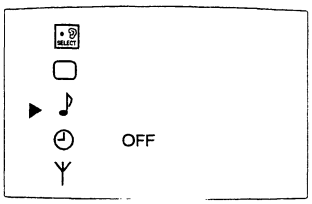
2 Wciśnij przycisk ●, aby wyróżnić symbol trybu ustawień użytkownika, tak jak to pokazano na ilustracji.



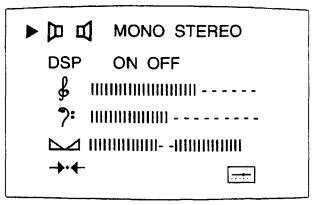
3 Wciśnij przycisk MENU w celu wyświetlenia menu na ekranie telewizora.



4 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać symbol ♪ na ekranie telewizora; następnie wciśnij żółty przycisk.



5 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać parametr, którego wartość chcesz zmienić. (Patrz poniżej.)



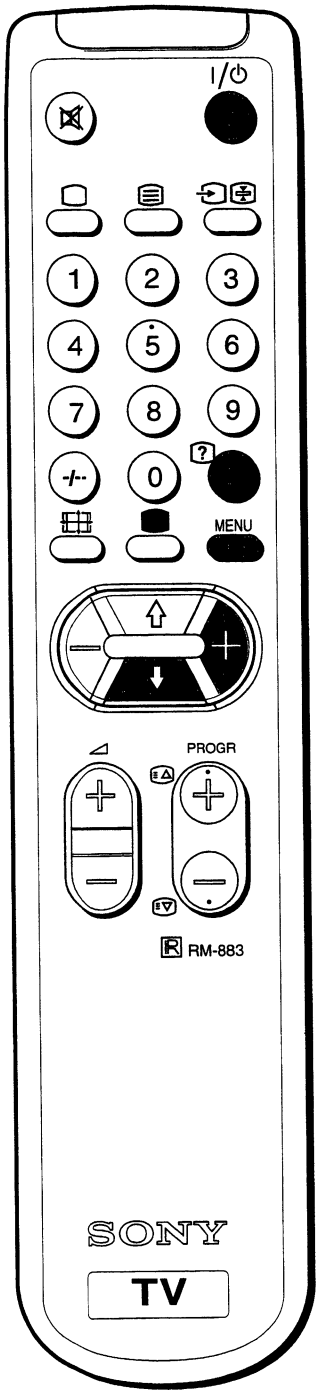
6 Wciśnij czerwony lub żółty przycisk, aby zmienić wartość wybranego parametru.

7 Wciśnij przycisk MENU, aby usunąć menu z ekranu telewizora.

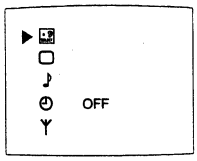
Symbol	Parametr
	• Dźwięk Mono/Stereo A: Dźwięk kanał 1/B: Dźwięk kanał 2 (wybór żądanego języka programu nadawanego w dwóch językach)
DSP	• Włączony/Wyłączony (Cyfrowy procesor dźwięku)
	• Tony wysokie
	• Tony niskie
	• Balans
	• Zerowanie (przywraca fabryczne ustawienia dźwięku)
	• Oznacza tryb wybrany zgodnie z opisem z części "Używanie trybu wyboru".

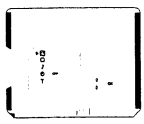
Używanie wyłącznika czasowego

Telewizor może być ustawiony na automatyczne przełączanie do trybu czuwania po wybranym czasie. Czas, po którym nastąpi wyłączenie, może wynosić do czterech godzin, z dokładnością do 15 minut.

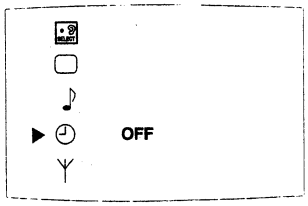


1 Wciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu na ekranie telewizora.

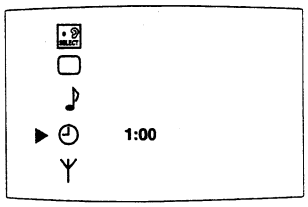




2 Wciśnij niebieski przycisk pilota, aby wybrać symbol ⏲ na ekranie telewizora; następnie wciśnij żółty przycisk.

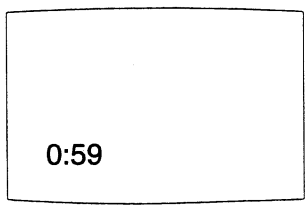


3 Wciskaj żółty przycisk, aż żądany czas ukaże się na ekranie.



4 Po wybraniu czasu do wyłączenia telewizora wciśnij przycisk MENU, aby usunąć z ekranu wyświetlone informacje.

Na jedną minutę przed przejściem w tryb czuwania, na ekranie pokaże się informacja jak na ilustracji.

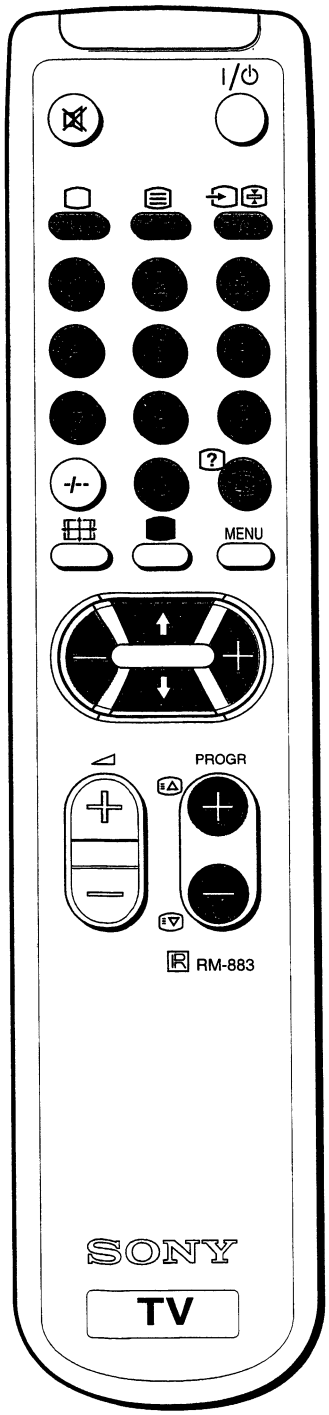


Uwagi:

- Podczas oglądania telewizji wciśnij przycisk ⓘ, aby wyświetlić czas pozostały do przełączenia w tryb czuwania.
- Aby przywrócić normalny tryb pracy, gdy telewizor znajduje się w trybie czuwania, wciśnij przycisk I/⏻ .

Czytanie telegazety

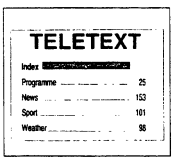
Telegazeta jest serwisem informacyjnym nadawanym przez większość stacji telewizyjnych.

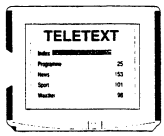


Wybór trybu telegazety

1 Wciśnij przycisk pilota oznaczony cyfrą, aby wybrać kanał, na którym jest nadawana telegazeta.

2 Wciśnij przycisk ▤ pilota, aby włączyć wyświetlanie telegazety.





3 Przyciskami numerycznymi pilota wprowadź trzy cyfry oznaczające numer strony.

4 Wciśnij przycisk ▢, aby wyłączyć telegazetę.

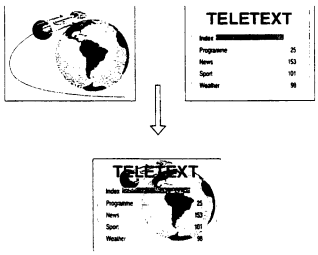
Uwaga: Jeśli odbierany sygnał jest słaby, mogą wystąpić błędy w odbiorze telegazety.

Inne funkcje telegazety

Aby nałożyć telegazetę na obraz telewizyjny

Wciśnij ▤ jeden raz w trybie telegazety lub dwukrotnie w trybie odbioru telewizji, aby nałożyć telegazetę na obraz telewizyjny.

Wciśnij ▤ ponownie, aby wyłączyć telegazetę.



Aby przejÊç do nast´pnej lub poprzedniej strony

Wciśnij przycisk PROGR +/- pilota, aby wybrać poprzednią lub następną stronę.

Aby zatrzymać stronę telegazety

Wciśnij przycisk ⊕ pilota, aby zatrzymać stronę na ekranie.

Wciśnij przycisk ⊕ ponownie, aby odblokować stronę.

Odtworzenie ukrytych informacji (np. rozwiązań zagadek).

Wciśnij ?, aby odkryć informacje.

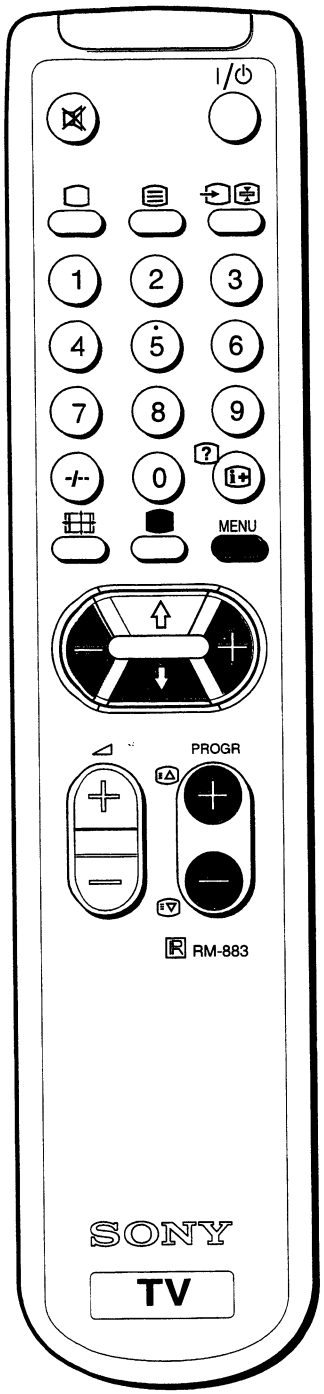
Wciśnij ponownie, aby ukryć informacje.

Wywołanie stron przy użyciu kolorowych przycisków pilota ("Fastext")

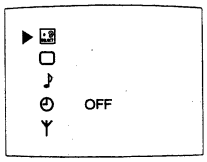
Gdy na dole strony pojawia się menu stron kodowanych kolorem, wciśnij kolorowy przycisk (zielony, czerwony, żółty lub niebieski), aby przejść do danej strony.

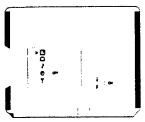
Zamiana pozycji programów

Po dostrojeniu telewizora można zmienić kolejność, w której pokazywane są programy. Na przykład można zamienić miejscami program 8 z programem 4.

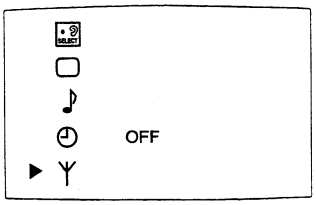


1 Wciśnij przycisk MENU pilota.

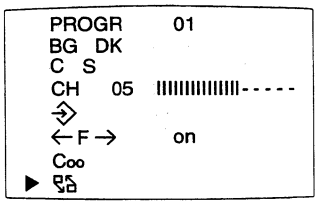




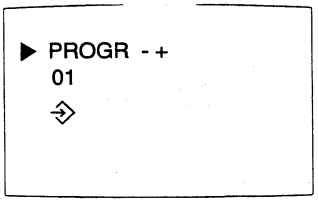
2 Wciśnij niebieski przycisk pilota, aby wybrać symbol Y na ekranie telewizora; następnie wciśnij żółty przycisk.



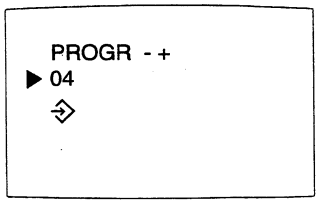
3 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać symbol ⚿; następnie wciśnij żółty przycisk.



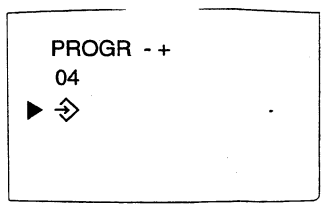
4 Gdy kursor wskazuje napis PROGR na ekranie telewizora, tak jak to pokazano na ilustracji, wciskaj przycisk PROGR + lub - do czasu ukazania się na ekranie kanału, który chcesz zamienić; następnie jeden raz naciśnij niebieski przycisk.



5 Wciśnij czerwony lub żółty przycisk, aby wybrać nowy numer (np. PROGR 04) dla wybranego programu.



6 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać symbol ⇥; następnie wciśnij żółty przycisk, aby zamienić programy.

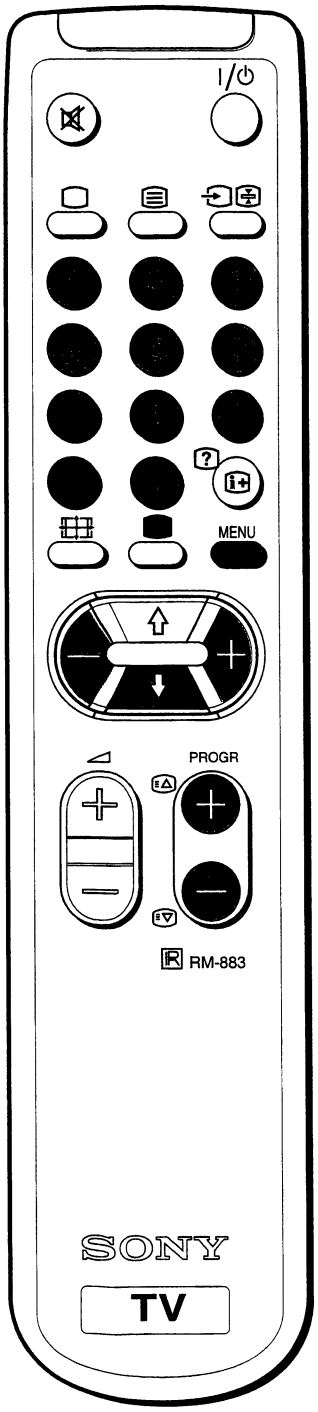


7 Jeśli chcesz zamienić kolejność innych programów telewizora, powtórz kroki od 4 do 6; następnie wciśnij MENU, aby powrócić do normalnego ekranu telewizyjnego.

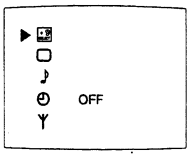
8 Wciśnij przycisk PROGR+/-, aby oglądać wybrane programy o nowych numerach.

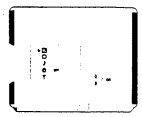
Ręczne programowanie telewizora

Telewizor jest już zaprogramowany tak, że odbiera wszystkie dostępne kanały, zgodnie z procedurą 'Automatyczne programowanie telewizora' zamieszczonej na początku tej instrukcji. Można jednakże wykonać programowanie ręcznie, zgodnie z poniższą instrukcją.

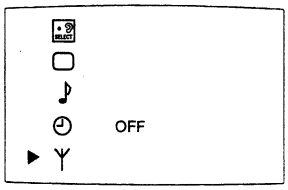


1 Wciśnij przycisk MENU pilota, aby wyświetlić menu na ekranie.

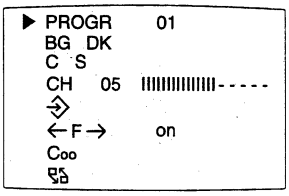




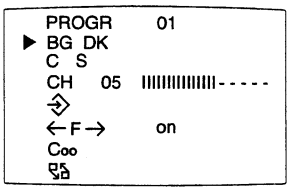
2 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać symbol na ekranie telewizora; następnie wciśnij żółty przycisk.



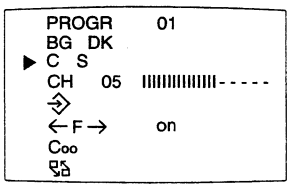
3 Gdy kursor wskazuje napis PROGR na ekranie telewizora, tak jak to pokazano na ilustracji, wciśnij przycisk PROGR + lub - pilota, aby przydzielić programowi numer (np. PROGR 01). Dla numerów dwucyfrowych np. 55, wciśnij przycisk -/-- pilota, a następnie odpowiednie przyciski numeryczne.



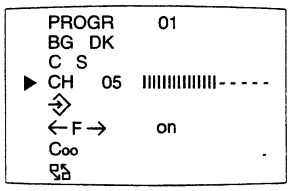
4 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać system nadawania (BG dla Europy Zachodniej lub DK dla Europy Wschodniej); następnie wciskaj żółty przycisk, aby wskazać żądany system.



5 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać typ kanału. (C, aby ustawić kanał nadawany normalnie; S, aby ustawić kanał nadawany w sieci kablowej); następnie wciskaj żółty przycisk, aby wyróżnić żądany typ kanału.

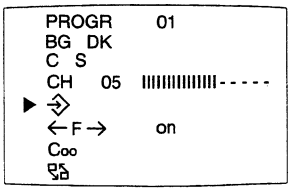


6 Wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać znaczniki strojenia; następnie wciśnij żółty lub czerwony przycisk jeden raz, aby uruchomić przeszukiwanie. (Żółty w celu przeszukiwania w 'górę' pasma, lub czerwony w 'dół' pasma). Gdy zostanie znaleziony jakiś kanał, pojawia się on na ekranie telewizora.



7 Jeśli nie chcesz przypisać kanałowi wybranego numeru, wciśnij żółty lub czerwony przycisk, aby kontynuować wyszukiwanie żądanego kanału.

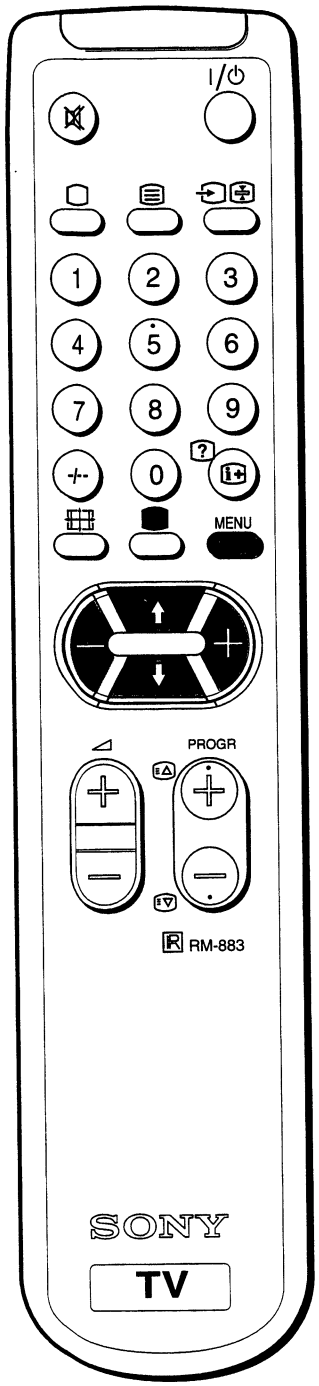
8 Jeśli chcesz wprowadzić ten program do pamięci, wciśnij niebieski przycisk, aby wybrać symbol na ekranie telewizora, a następnie wciśnij żółty przycisk, aby umieścić kanał w pamięc.



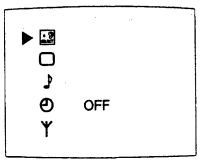
9 Jeśli chcesz zapamiętać więcej kanałów, powtórz czynności od 3 do 8, a następnie naciśnij przycisk MENU, aby usunąć menu z ekranu telewizora.

Precyzyjne dostrajanie kanałów

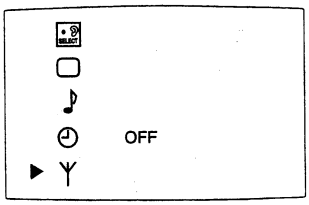
Jeśli dany kanał nie jest dokładnie dostrojony, to można skorzystać z poniższej procedury precyzyjnego dostrajania, aby uzyskać lepszy odbiór obrazu.



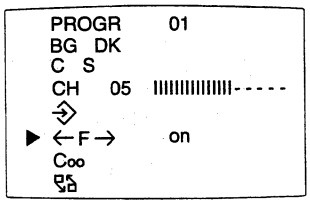
1 Gdy program, który chcesz precyzyjnie dostroić, jest wyświetlany na ekranie, wciśnij przycisk MENU pilota. Na ekranie telewizora pokaże się wtedy menu.



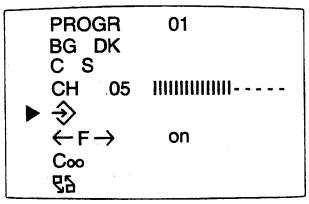
2 Wciśnij niebieski przycisk pilota, aby wybrać symbol Y na ekranie telewizora, następnie wciśnij żółty przycisk.



3 Wciśnij niebieski przycisk pilota, aby wybrać symbol ←F→ na ekranie telewizora, następnie wciśnij czerwony lub żółty przycisk, aby uzyskać najlepsze dostrojenie.



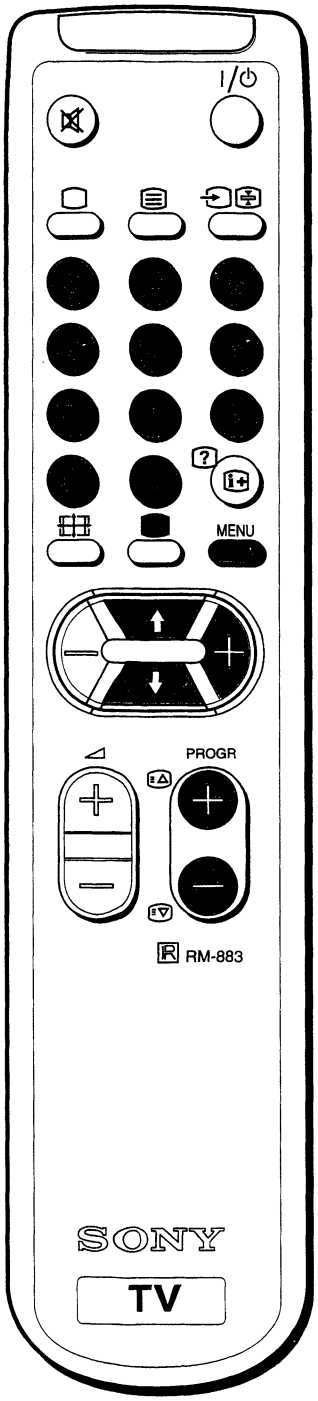
4 Wciśnij zielony przycisk, aby wybrać symbol ⇨ na ekranie telewizora; następnie wciśnij żółty przycisk, aby wprowadzić ustawienie do pamięci.



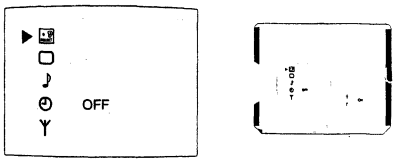
5 Wciśnij przycisk MENU pilota, aby usunąć menu z ekranu telewizora.

Pomijanie pozycji programów

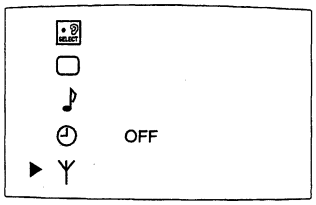
Można zaprogramować telewizor tak, aby podczas wybierania programów przyciskami PROGR +/-, pomijane były niechciane numery programów.



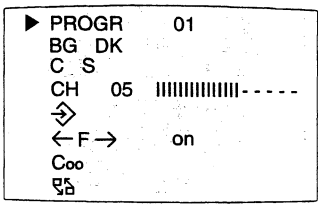
1 Wciśnij przycisk MENU pilota, aby wyświetlić menu na ekranie.



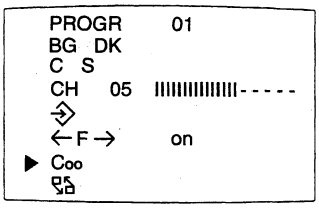
2 Wciśnij niebieski przycisk pilota, aby wybrać symbol Y na ekranie telewizora, a następnie wciśnij żółty przycisk.



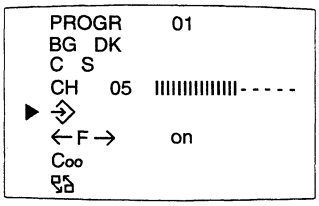
3 Gdy kursor wskazuje napis PROGR na ekranie telewizora, tak jak to pokazano na rysunku, wciśnij przycisk PROGR + lub - pilota, aby wybrać numer programu, który ma być pomijany.



4 Wciśnij niebieski przycisk pilota, aby wybrać napis "Coo" na ekranie telewizor,a a następnie wciśnij żółty przycisk pilota.



5 Wciśnij zielony przycisk pilota, aby wybrać symbol ⇨ na ekranie telewizora, a następnie wciśnij żółty przycisk, aby wprowadzić pomijanie bieżącego programu do pamięci.



6 Powtórz czynności 3 do 5, aby pomijać inne, nie używane pozycje programów.

7 Wciśnij przycisk MENU, aby usunąć menu z ekranu telewizora.

Uwaga: Każdy z pomijanych programów można wybrać, wciskając na pilocie odpowiadające mu przyciski numeryczne.

Używanie urządzeń dodatkowych

Do telewizora możesz podłączyć dodatkowe urządzenia, takie jak magnetowid, kamera video lub gry video, postępując w sposób pokazany poniżej.

Wybór i oglądanie sygnału wejściowego

1 Podłącz urządzenie dodatkowe do odpowiedniego gniazda telewizora.

2 Wciskaj przycisk ⊕ pilota, aż właściwy symbol wejścia pojawi się na ekranie telewizora.

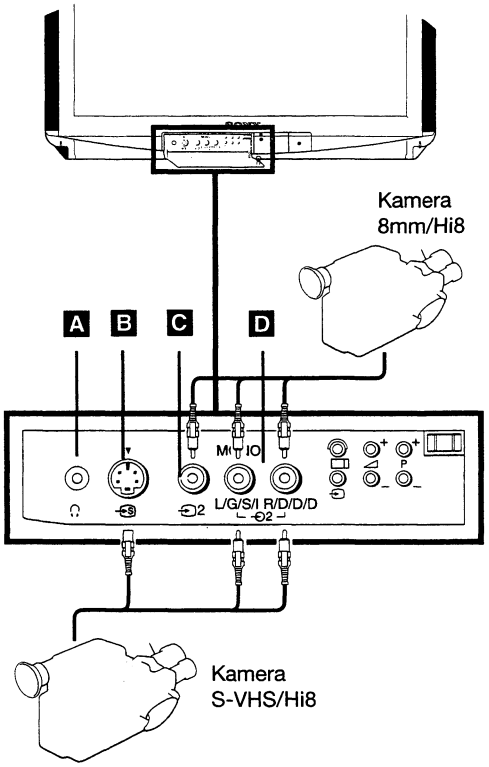
Symbol	Sygnały wejściowe
⊕1	• Sygnał wejściowy audio/video ze złącza Euro AV **F**
⊕	• Sygnał wejściowy RGB ze złącza Euro AV **F**
⊕2	• Sygnał wejściowy audio/video ze złącza Euro AV **E** lub gniazda audio cinch **C** i **D**
⊕S	• Sygnał wejściowy z kamery video z gniazda **B**.

3 Włącz podłączone urządzenie.

4 Aby przywrócić normalny obraz telewizyjny, wciśnij przycisk ▢ pilota.

Uwaga: Aby uniknąć zakłóceń obrazu, nie podłączać jednocześnie urządzeń do gniazd **B**, **C** i **E**.

Przód telewizora



Informacje dodatkowe

Podłączanie magnetowidu

Zalecamy dostrojenie do magnetowidu programu o numerze '0'. W tym celu należy skorzystać z informacji zawartych w rozdziale 'Ręczne strojenie telewizora', podanych w tej instrukcji.

Podłączanie słuchawek

Włóż wtyk słuchawek do gniazda **A**, znajdującego się z przodu telewizora.

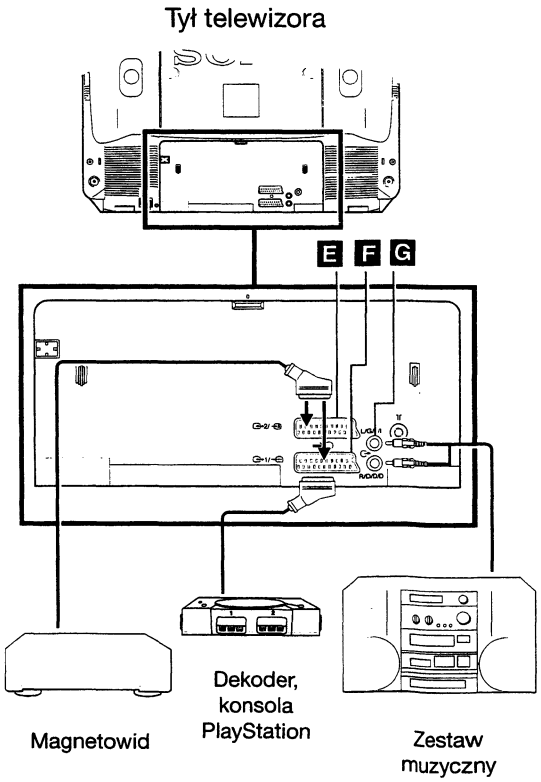
Podłączanie dekoderów

Podłączaj dekodery do gniazda **F**, znajdującego się z tyłu telewizora.

Podłączanie zestawu muzycznego

Aby wzmocnić dźwięk z telewizora, podłącz zestaw muzyczny do gniazd **G**, znajdujących się z tyłu telewizora.

Tył telewizora



Rozwiązywanie problemów

Oto kilka prostych rozwiązań problemów, które mogą niekorzystnie wpływać na obraz i dźwięk.

Problem	Rozwiązanie
Brak obrazu (ekran jest ciemny), brak dźwięku	• Włącz telewizor do sieci. • Wciśnij przycisk ⏻ z przodu telewizora. • Jeśli pali się wskaźnik ⏻, wciśnij na pilocie przycisk I/⏻ lub przycisk numeru programu. • Sprawdź podłączenie anteny. • Sprawdź, czy włączone jest wybrane źródło sygnału video. • Wyłącz telewizor na 3 lub 4 sekundy, następnie włącz go ponownie, używając przycisku ⏻ znajdującego się z przodu telewizora.
Słaba jakość obrazu lub jego brak (ekran jest ciemny), ale dobra jakość dźwięku.	• Przy pomocy systemu MENU, wybierz menu regulacji obrazu. Wyreguluj jasność oraz balans obrazu i kolorów. • Z menu regulacji obrazu wybierz →·←, aby przywrócić ustawienia fabryczne.
Słaba jakość obrazu podczas oglądania sygnału video RGB.	• Wciskaj przycisk ⮌ pilota, aż na zostanie wyświetlony symbol RGB ⮌.
Dobry obraz, brak dźwięku	• Wciśnij na pilocie przycisk ◿ +/–. • Jeśli na ekranie jest wyświetlony symbol 🔇, wciśnij przycisk 🔇 pilota.
Brak koloru w programach kolorowych	• Używając systemu MENU, wybierz menu regulacji obrazu. Wyreguluj balans kolorów. • Z menu regulacji obrazu wybierz →·←, by przywrócić ustawienia fabryczne.
Zniekształcony obraz przy zmianach programu lub czytaniu telegazety	• Wyłącz urządzenia podłączone do złącza Euro z tyłu telewizora.
Nie działa pilot.	• Wymień baterie.

- **Jeśli w dalszym ciągu występują problemy, oddaj swój telewizor wykwalifikowanemu personelowi do naprawy.**
- **NIGDY nie otwieraj obudowy.**

Dane techniczne

System TV
B/G/H, D/K

Systemy koloru
PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (tylko dla wejścia video)

Zakresy kanałów
VHF: E2-E12
UHF: E21-E69
HYPER: S1-S46
D/K: R1-R12, R21-R69

Kineskop
KV-25X5K:
Super Trinitron
Ok. 63 cm (25 cali) (przekątna obrazu ok. 59 cm), kąt odchylania 110°
KV-29X5K:
Super Trinitron
Ok. 72 cm (29 cali) (przekątna obrazu ok. 68 cm), kąt odchylania 110°

Wejścia
- Gniazda z tyłu
  - 2 / 21-stykowa łączówka Euro (norma CENELEC) wraz z wejściem sygnału audio/video, wejściem RGB, wyjściem telewizyjnym audio/video
  - 1 / 21-stykowa łączówka Euro (norma CENELEC) wraz z wejściem sygnału audio/video, wejściem sygnału S-video, Wyjście audio/wideo monitora
- Gniazda z przodu
  - 2 wejście sygnału video - gniazdo cinch
  - 2 wejścia sygnału audio - gniazda cinch
  - S wejście sygnału S-video - gniazdo 4-stykowe DIN

Wyjścia
- Gniazdo słuchawek - gniazdo mini stereo
- wyjścia audio - gniazda cinch

Moc wyjściowa dźwięku:
2 x 10 W (skuteczna)

Pobór mocy
KV-25X5K: 97 W
KV-29X5K: 108 W

Zużycie energii w trybie gotowości
1 W

Wymiary (szer. x wys. x gł.)
KV-25X5K: Ok. 593 x 502 x 506 mm
KV-29X5K: Ok. 676 x 557 x 525 mm

Waga
KV-25X5K: Ok. 33.2 kg
KV-29X5K: Ok. 43.5 kg

Akcesoria w wyposażeniu
Pilot RM-883 (1 szt.)
Baterie do pilota (zgodne z normą IEC) (2 szt.)

Inne funkcje
TELEGAZETA, Fastext
NICAM

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie.